



Výročná správa

ZA ROK 2013

"Prajem si, aby som si mohol jasne spomenúť na impulz, ktorý mi pomohol uskutočniť svoj zámer a založiť tento camp. Chcel som, myslím, oceniť šťastie; šancu, benevolenciu v mojom živote a brutalitu v živote iných, hlavne detí, pretože im nemusí byť dovolené šťastenu života korigovať." - Paul Newman

Nadácia Bátor Tábor Slovakia

Štúrova 4, 811 02 Bratislava

Tel.: 0910 902 227

www.batortabor.sk
s.veal@batortabor.sk



Milí priatelia, podporovatelia a kolegovia,

Rok 2013 bol piatym rokom aktívnej práce. Aj tento rok deti počas táborových programov veľa spievali, rapovali, tancovali, predvádzali sa, muzicírovali, cvičili jogu, fúkali bubliny, skákali, liezli, fotili, robili experimenty a kúzla. Boli to veselé chvíle! Používaním metód zážitkovej terapie pomáhame deťom a ich rodinám pri liečbe onkologických chorôb cestou pozitívnych zážitkov.

Veľká vďaka patrí všetkým darcom, prispievateľom, dobrovoľníkom i členom orgánov nadácie, ktorí v roku 2013 vytvorili základňu pre budúcu prácu. Je pre mňa ct'ou byť súčasťou takého výborného tímu!

Scarlet Veal
správca nadácie





Údaje o nadácii

Názov nadácie: Nadácia Bátor Tábor Slovakia

Adresa: Štúrova 4
811 02 Bratislava

IČO: 42 174 643

Dátum registrácie: 4. december 2009

Poslanie

Nadácia Bátor Tábor organizuje bezplatné tábory, v ktorých realizuje komplexné terapeutické a rekreačné aktivity pre deti trpiace nádorovými a inými vážnymi ochoreniami a pre ich rodiny. Cieľom je zotavovanie a integrácia týchto detí do spoločnosti, posilnenie ich sebavedomia, viery vo vlastné sily a uzdravenie prostredníctvom intenzívnej zážitkovej terapie.

Činnosť nadácie

Organizovanie medzinárodných letných táborov pre onkologicky choré deti a mládež.

Orgány nadácie

- a) správna rada
- b) revízor
- c) správca nadácie

Správna rada

Jana Palenčárová – predseda správnej rady
Katarína Čechová – člen správnej rady
Peter Küllői – člen správnej rady
Katalin Tóth – člen správnej rady

Revízor - Rastislav Bagar

Správca nadácie – Scarlet Veal

Ambasádorka nadácie – Alena Heribanová



Profil nadácie

Bátor Tábor Slovakia (Tábor odvahy), bol založený v roku 2009, aby aj slovenským onkologicky chorým deťom umožnil vyskúšať si také programy, na ktorých by sa pre ich chorobu inde nemohli zúčastniť. Či už je to veslovanie, jazdenie na koni, lukostreľba, ručné práce, tanec, hudba, šport, divadlo či vysoká povrazová dráha, cieľom každého programu je poskytnúť deťom pocit úspechu. Toto všetko má pozitívny vplyv na ich sebavedomie a tým aj na ich uzdravovanie.

Za čaro Bátor Tábora môžeme ďakovať predovšetkým neuveriteľnej energii našich dobrovoľníkov, ktorých v tábore nazývame cimborovia (kamaráti, kamoši), a ktorí pomohli priniesť deťom úžasné zážitky počas dní strávených v tábore. Medzi nimi sú aj zdravotníci, ktorí garantujú bezpečnosť detí v tábore.

Miesto tábora je v Maďarsku, na okraji mesta Hatvan, ktoré sa nachádza 60 kilometrov severne od Budapešti. Celý komplex, všetky jeho budovy a dejiská programov sú vybudované v súlade s potrebami chronicky chorých detí. V detských domčekoch vieme ubytovať 70 detí, prípadne 14 rodín. V jedálni vieme pohostiť naraz 160 osôb. Zdravotnú starostlivosť poskytuje príjemná, dobre vybavená lekárska budova. Našou pýchou je aj povrazová dráha a jazero, kde sa dá člnkovať.

Bátor Tábor je členom asociácie **SeriousFun Children's Network**, ktorú pred 20 rokmi založil oscarový herec Paul Newman. Medzinárodná táborová asociácia má vo svete 11 členov, organizácií, ktoré ponúkajú na základe metód zážitkovej terapie tábory pre chronicky choré deti.

Bátor Tábor je svojimi metódami zážitkovej terapie a svojím prístupom k deťom jedinečným počínom v strednej Európe. Naším cieľom je, aby sa čo najviac slovenských detí mohlo stať súčasťou tohto posilňujúceho dobrodružstva, a aby sme na najvyššej úrovni poskytovali terapeutické zážitkové programy.

Zážitková terapia

Bátor Tábor (Tábor Odvahy) znamená viac ako len obyčajné prázdniny! Každý program v tábore dáva deťom príležitosť zdvihnúť si sebavedomie. Naším cieľom je, aby v sebe deti objavili svoje vlastné možnosti (a nie obmedzenia), aby vzrástlo ich sebavedomie a sebahodnotenie. Toto všetko má vplyv aj na zlepšenie ich zdravotného stavu. My, spolu s dobrovoľníkmi, zabezpečujeme len podmienky, ale všetko ostatné dosahujú samotné deti!

Rôznymi výzvami ich povzbudzujeme k uskutočneniu takých krokov, ktoré sú pre väčšinu z nich neznáme, a o ktorých si myslia, že ich nedokážu urobiť. Popri tom, že rôznorodé aktivity stavajú deti pred zvládnuteľné úlohy, ponúkajú im aj bezstarostnú zábavu. Preto sa s veľkou radosťou a oduševnením zúčastňujú všetkých programov.



Každý deň, každá minúta ponúka zážitok. Každé dieťa si zo zábavných programov vyberie taký, v ktorom sa vie najlepšie realizovať. Vo veselom víre udalostí sa rodia nové priateľstvá a deti, navzájom sa povzbudzujúc, zvládajú výzvy oveľa ľahšie.

Účasť - prijatie výzvy a otvorenosť novým zážitkom - vedú k tomu, že sebavedomie detí, ich sebahodnotenie narastá. Ich obraz o sebe sa pozitívne mení, sú navzájom chápavejšie, tolerantnejšie a schopnejšie čeliť výzvam aj v ich vlastnom živote. Tento výsledok terapie je dlhodobý, často prináša dlhodobé pozitívne zmeny v živote detí.

Dokazujú to aj výsledky našich pravidelných výskumov, podľa ktorých dni strávené v Bátor Táboře zvýšili sebavedomie detí, ich vieru vo vlastné sily a vyzdravenie. Správu, ktorá zahŕňa výsledky nášho posledného výskumu, si môžete prečítať v maďarskom odbornom časopise Gyermekgyógyászat (Pediatria).

Zvýšenú pozornosť venujeme telesnej a psychickej bezpečnosti detí. O ich zdravotný stav sa po celý čas starajú odborní lekári a ošetrovatelia v dobre vybavenej nemocničnej budove. Fyzickú bezpečnosť detí počas aktivít zabezpečujú dobrovoľníci, ktorí boli na tento účel špeciálne vybratí a zaškolení.



Činnosť v roku 2013

Nadácia Bátor Tábor Slovakia sa v roku 2013 spolupodieľala na zorganizovaní pobytu slovenských detí v dvoch letných medzinárodných zážitkových táboroch Bátor Tábor v Hatvani. Táborov sa zúčastnilo 40 detí vo veku 7-13 rokov a mládežníkov vo veku 13-18 rokov žijúcich s nádorovými ochoreniami. Deti boli odporúčené koordinátormi z onkologických centier v Bratislave (20 táborníkov), Košiciach (16 táborníkov) a Banskej Bystrici (4 táborníci).



Termíny táborov v roku 2013

Názov: **Detský tábor**
Termín: **27. 7. – 3. 8. 2013**
Náplň: **Medzinárodný tábor pre onkologicky choré deti vo veku 7 – 13 rokov**

Názov: **Mládežnícky tábor**
Termín: **29. 6. – 6. 7. 2013**
Náplň: **Medzinárodný tábor pre onkologicky choré deti vo veku 13 – 18 rokov**

Výber detí

Účastníkov jednotlivých turnusov vyberajú nemocnice a ošetrojúci lekári na základe hľadísk a inštrukcií stanovených Bátor Táborom. Pri výbere detí do tábora sme spolupracovali s koordinátormi v onkologických centrách v Bratislave, Banskej Bystrici a Košiciach. Koordinátor pri výbere účastníkov musí zohľadniť tieto hľadiská:

- prijímame len také deti, ktorých liečba ešte prebieha alebo od ich poslednej liečby neuplynulo 5 rokov,
- pre veľký počet záujemcov sa každý táborník môže zúčastniť našich táborov maximálne 3-krát,
- pri výbere majú výhodu deti, ktoré sa v dôsledku svojej choroby nemôžu zúčastniť iných školských táborov,
- pri výbere sa uplatňuje aj hľadisko, aby prichádzali také deti, ktorým ich celkový zdravotný stav umožňuje užívať si naše programy,
- dieťa liečené chemoterapiou sa môže tábora zúčastniť, ak k ťažkému zhoršeniu jeho krvného obrazu pravdepodobne nedôjde v čase jeho pobytu v tábore,
- dieťa podrobené paliatívnej liečbe sa môže tábora zúčastniť, ak mu jeho celkový zdravotný stav nebráni v tom, aby sa zúčastnil aspoň časti programov,
- pri výbere detí do medzinárodných turnusov sa uplatňuje aj hľadisko, že dieťa musí zvládať aj prípadné dlhšie cestovanie.

O umiestnení detí na hlavnom zozname, resp. na čakacej listine rozhoduje odborný tím Bátor Tábora, pričom sa zohľadnia návrhy kontaktných osôb, zdravotný stav a psycho-sociálne podmienky dieťaťa, resp. určité hľadiská logistiky (napr. pri zadelení do detských domčekov či vytváraní skupín na denné programy, správny pomer jazykov a pohlaví, atď.). Čakacia listina zabezpečí riešenie prípadov, keď niekto svoju účasť odvolá. Takto vieme totiž využiť plnú kapacitu nášho tábora.

Organizovanie dobrovoľníkov

Stali sme sa jednou z najúspešnejších organizácií prijímajúcich dobrovoľníkov, o čom svedčí i to, že počet záujemcov v roku 2013 bol až dvojnásobne vyšší než potreba. Keďže tábory sa konajú v Maďarsku, je nevyhnutné kvôli komunikácii s domácim personálom, slovenskými táborníkmi i ostatnými členmi medzinárodných turnusov, aby dobrovoľníci na perfektnej



úrovni vedeli komunikovať v maďarčine a slovenčine. Na fungovaní medzinárodných táborov, ktorých sa zúčastnili i slovenské deti, sa podieľalo 205 dobrovoľníkov, z toho 22 zo Slovenska. Všetci prešli starostlivým výberom a školením. Spolu odpracovali 34 440 dobrovoľníckych hodín.

Očakávané ciele

Naplnili sa očakávané výsledky projektu – zotavenie a integrácia detí do spoločnosti. Posilnenie ich sebavedomia, viery vo vlastné sily a uzdravenie. V neposlednom rade zlepšenie komunikácie v rodine a búranie predsudkov o onkologických ochoreniach. V rámci dobrovoľníckej práce sa nadácia podieľala na zvýšení záujmu mladých ľudí o pomoc zdravotne a sociálne znevýhodneným skupinám.





Finančné údaje

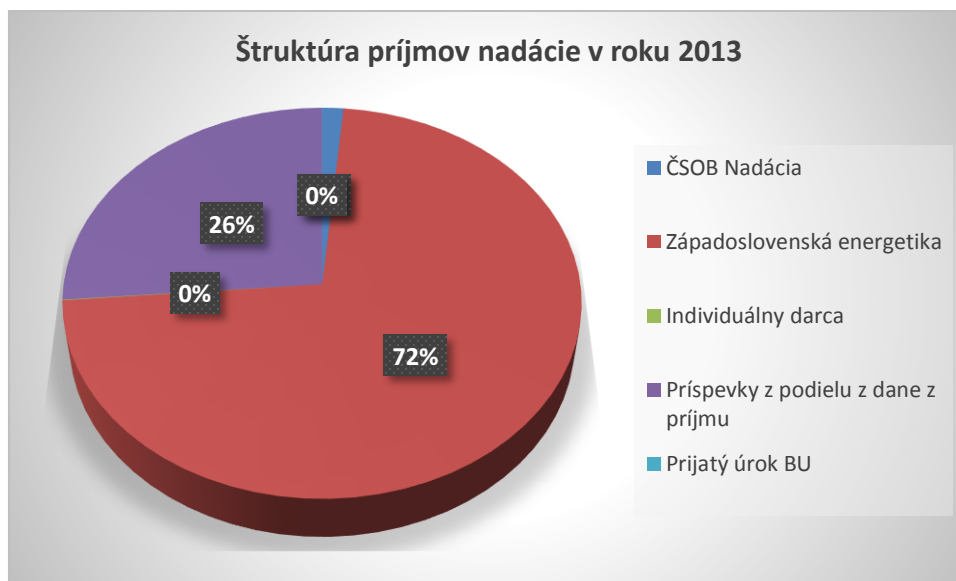
Finančné účty	EUR	7.441,-
Majetok spolu	EUR	7.441,-
Imanie a peňažné fondy	EUR	7.050,-
Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov	EUR	801,-
Výsledok hospodárenia	EUR	- 1.340,-
Rezervy	EUR	700,-
Krátkodobé záväzky	EUR	230,-
Vlastné a cudzie zdroje krytia majetku	EUR	7.441,-
Náklady spolu	EUR	22.104,-
Výnosy spolu	EUR	20.764,-
Výsledok hospodárenia pred zdanením	EUR	-1.340,-

Prehľad o príjmoch (výnosoch)

Nadácia Bátor Tábor Slovakia organizuje tábory pre deti **zadarmo**. Zdroje potrebné pre ich bezpečnú a vysoko kvalitnú realizáciu získava väčšinou od firemných a individuálnych darcov a z príspevkov z podielu dane z príjmu. Finančný audit vykonáva firma Audit Company Slovakia, s.r.o.

Nadácia Bátor Tábor Slovakia mala v roku 2013 nasledovné príjmy:

ČSOB Nadácia	300 EUR
Západoslovenská energetika	15.000 EUR
Individuálny darca	10 EUR
Príspevky z podielu z dane z príjmu poukázaná na účet nadácie v roku 2013	5.450 EUR
Prijatý úrok BU	4 EUR
SPOLU	20.764 EUR



Prehľad o darcoch

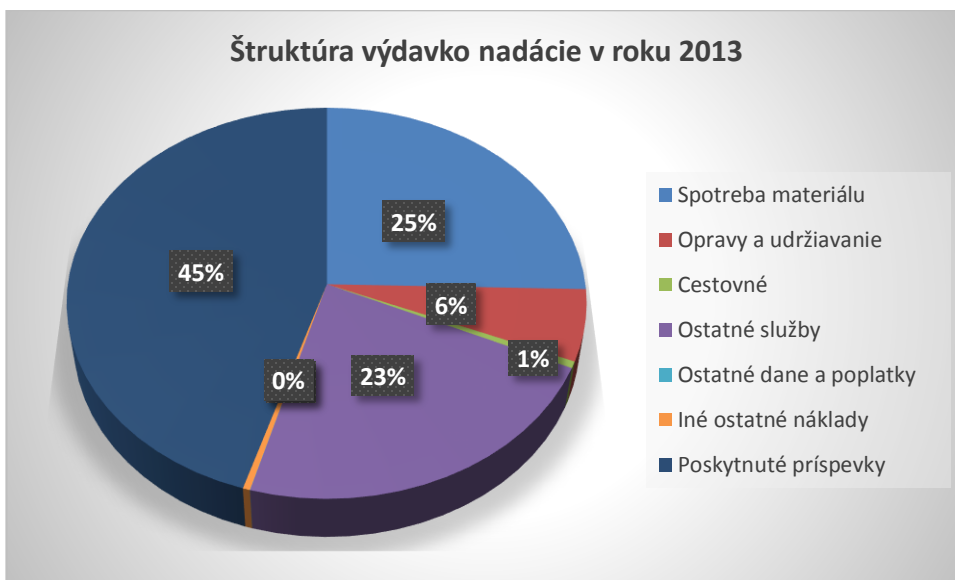
Nadácia Bátor Tábor Slovakia mala v roku 2013 nasledovné príjmy od darcov, ktorých výška presiahla 331 EUR:

Západoslóvenská energetika 15.000 EUR

Prehľad o výdavkoch (nákladoch)

Nadácia Bátor Tábor Slovakia mala v roku 2013 nasledovné výdavky:

Spotreba materiálu	5.615 EUR
Opravy a udržiavanie	1.301 EUR
Cestovné	120 EUR
Ostatné služby	4.974 EUR
Ostatné dane a poplatky	3 EUR
Iné ostatné náklady	91 EUR
Poskytnuté príspevky iným účtovným jednotkám	10.000 EUR
SPOLU	22.104 EUR



Odmena za výkon funkcie správcu

V roku 2013 dostal správca nadácie **odmenu za výkon funkcie** vo výške 2.530,- EUR.

Prehľad o použití prostriedkov na verejno-prospešný účel

V roku 2013 nadácia Bátor Tábor Slovakia použila finančné prostriedky na krytie časti nákladov spojených s pobytom 40 slovenských detí v medzinárodných táboroch nasledovne:

1. čerpanie prostriedkov získaných od firemných a individuálnych darcov vo výške 10.000,- EUR
2. čerpanie prostriedkov z príspevkov z podielu zaplatenej dane z príjmu, ktoré nadácia obdržala na účet v roku 2012 vo výške 5.416,- EUR.

Zmeny v zložení orgánov

V roku 2013 sa neudiali žiadne zmeny v zložení orgánov nadácie.



Prehľad o činnosti nadačných fondov

V roku 2013 nadačné fondy nevykonávali žiadnu činnosť.

Informovanie o činnosti nadácie na internete

Informácie o činnosti nadácie sú pravidelne zverejňované na webovej stránke nadácie www.batortabor.sk a Facebooku.

Vypracovala: Scarlet Veal

Dátum: 27. 5. 2014

Kontakt: s.veal@batortabor.sk
0910 902 227

Prílohy: 1. Ročná účtovná závierka k 31.12.2013
2. Správa nezávislého audítora k 31.12.2013